

MĘCZENNİK (697) *sb m*

męczennik (571), **męczenik** (7), męczennik *a.* męczenik (*skróty*) (119); męczenik *Murm, Mymer*¹, *HistRzym*; męczennik : męczenik *Mącz* (1 : 3), *SkarŻyw* (169 : 1).

-nn- (485), -ńń- (86).

-en- (572), -ęń- (6).

e jasne.

sg N męczennik (98). ◇ *G* męczennika (179). ◇ *D* męczennikowi (6). ◇ *A* męczennika (18). ◇ *I* męczennikiem (18); -em (1), -(e)m (17). ◇ *L* męczenniku (19). ◇ *V* męczenniku (5). ◇ *pl N* męczennicy (51), męczennikowie (1); -y : -owie *SkarŻyw* (15 : 1). ◇ *G* męczenników (193) [*cf też* MĘCZENNICZKA *G sg*]; ów (6), -(o)w (187). ◇ *D* męczennikom (12); -om (2), -(o)m (10). ◇ *A* męczenniki (30). ◇ *I* męczenniki (7), męczennikami (5); -i *OpecŻyw* (2), *TarDuch, BiałKat*; -ami *ReszPrz, LatHar*; -i : -ami *SkarŻyw* (3 : 3). ◇ *G a. I skróty* (2). ◇ *L* męczennikach (24), męczennikoch (2) *OpecŻyw, WróbŻółt*; -ach (22), -ách (1), -(a)ch (1); -ach : -ách *WujNT* (12 : 1); -och (1), -(o)ch (1). ◇ *V* męczennicy (7). ◇ *sg a. pl G skróty* (19). ◇ *du A (cum nm)* męczenniku (1) *SkarŻyw A5v*.

Sł stp, Cn notuje, Linde XVI (jeden z niżej notowanych przykładów) i XVIII w.

*Człowiek, który poniósł często poprzedzoną torturami śmierć za wiarę chrześcijańską; męczennik Murm, Mymer*¹, *Mącz, Cn* (697) : *OpecŻyw* 153v, 187v [2 r.]; *PatKaz III* 100; *Mymer*¹ 3; *Iezu ienżes młodzińki dla ciebie pobite męczenniki fwemi poświęcił. fmiłuy fie nad nami. TarDuch Bv; WróbŻółt O5, oo2, oo7; KromRozm I L2v, O4; Twoią Krwią męczenniku grzechy nálze omyi KrowObr 172, 192v, 207v, 217; OrzList c3v; BielKron 153 marg, 307, 342v, 362v, 428; Inde sancti Martyres dicti Sunt, Iż dla fwiadectwá á wyznáwánia wiáry á náuki o pánie kryšťufie fmięć podeymowáli/ Męczenicy. Mącz 210c, 210c, 373d; RejAp 67, 108v, 143 marg, Dd2; BiałKat 148v, 156, 358v; GrzegŚm 60; RejZwierc 258v; WujJud 60 [2 r.], 60v [2 r.], 61v, 188v; Obacz iáko y ten męczennik zna przełożeńftwo kościoła Rzymfkiego nád innemi *SkarJedn* 104, 327, 389 [2 r.]; Ieśli świętych z piłmá zakonu nowego y przykładów ich tylo pátrzyć mamy/ tedyć tylo dwu męczenniku mieć y święćić będziem/ to ieft Iaboká/ á Szczepaná. *SkarŻyw A5v, A4, 1, 21 marg, 31 [2 r.], 36 [2 r.]* (98); *CzechEp* 131, 132; *NiemObr* 4; Mógł bym wam tu przywieść wiele inłzych Doktorow świętych/ y Męczennikow *ReszPrz* 19, 98, 99, 110, 112; *ReszList* 142, 154; *ArtKanc T17*; *Krolowa niezwyćięzonych Męczennikow/ modl fie zá námi. LatHar* 505, 202, 323, 436, 438 [3 r.], 439 (11); *Kto fie kości ktorego męczenniká dotyka/ ten bierze nieiáką cząftkę świętości/ łáski y mocy/ ktora w niey ieft. WujNT* 143, 20 [2 r.], 43, 66 marg, 214 marg, 244 marg (26); *SkarKaz* 277a [2 r.], 418b, Oooo2a.*

*W połączeniu z imieniem [imię + męczennik (79), męczennik + imię (28)] (107): OpecŻyw 48; KromRozm I F4, O3v; KromRozm II c2; KromRozm III F4v, N6v, Ov, P6v; KrowObr 173v; OrzQuin L3v; Bo naprzod Iuftinus Męczennik nápiłál kłięgi ktorym Tytuł dał o Troycy świętey. SarnUzn B3v; RejAp 25; RejPos 21, 339; Cóż mógł znácznieyłżęgo o Młzy Ireneus Męczennik mówić? BiałKat 351, 243v, 273v, 338, 351; KuczbKat 185; WujJud 60v, 114v, 149v, 159v, 252; WujJudConf 153v; RejPosRozpr c2; CzechRozm 49v; SkarJedn 4 [2 r.], 32, 62, 64, 90, 124 [2 r.], d6v; [papież] pošłál kości świętego Floryáná męczeńniká do Polfki/ roku Páńfkiego 1163. *SkarŻyw* 403, 16, 73, 173,*

179 *żp*, 305 *marg* (23); *NiemObr* 120; *ReszPrz* 18 [3 r.], 21 [2 r.]; Nálezienie S. Szczepaná męcz: pierwfzego. *LatHar* ++4v, +6v, +7, ++5, 57, 76 (28); iáko męczennik ś. Iuftinus opiŃuie/ íchadzáli fię Chrześcíjanie w niedzielę *WujNT* 614, 103, 288, 349, 365, 429, *Act* 22/20, s. 869; *SkarKaz* 158b, 419a [2 r.], 606a; *SkarKazSej* 674b.

W połączeniach szeregowych (35): *BierRaj* 17; O błogoflawiona bądź krolowá wŃytkich Ńwíętych męczennikow/ ípowiednikow/ dziewitz Ńwíętych korono *OpecŻyw* 185, 47v [2 r.], 185, 186; *TarDuch* D6; *KromRozm II* c3; *KrowObr* 162, 166, 229v; *RejAp* 45v, 49v, 56v; *RejPos* 222; *WujJud* 52v, 133; *SkarJedn* 84; O iákie zákryte á táiemne íá rády Bogá náłzego/ ktory z przenáíládowniká/ męczenniká: z bluznierce/ wyznawcę: z Pháryzeufzá/ ApoŃtołá: z błędniká/ Doktorá: z wilká/ owcę wczynić dziŃ raczył. *SkarŻyw* 79; *ReszPrz* 22, 25, 53, 109; *ReszList* 149; O Ńwíęty Michále/ S. Gábryelu/ S. Rápále/ Ńwíęte chory wŃytkich Anyołow/ Archányołow Pátryárchow / Prorokow/ ApoŃtołow/ Ewángeliftow/ Męczennikow/ Wyznawcow/ Káplánow/ Lewitow/ Zakonnikow/ Pánien/ y wŃytkich ípráwiedliwych/ proŃę was przez tego/ ktory was wybrał *LatHar* 41, 48 [2 r.], 101, 473, 604, 634, 667; Duchowie teŃ Ńwíętych Pátryárchow/ ApoŃtołow/ Męczennikow/ y wŃytkich Ńwíętych płci oboiey [...] pewne y poćieŃzne nam ná Ńiemí poŃługi czyniá *SkarKaz* 635b, 41b, 241a.

Błędne tłumaczenie tatarskiego zest. szāh Ahmed [tu o człowieku męczonym nie za wiarę] (1): Siachmet [...] takŃe go Tatarzy po íwemu prawie zowá Szachmeth tho íeŃ męczennik. *MiechGlab* 32.

W charakterystycznych połączeniach: męczennik chwalebny (4), cierpiący, cudowny, fałszywy, kacerski (3), koronowany, krwawy, niebłogosławiony (2), niewinny, niezwyćiężony (2), pobity (3), powietrzny (2), prawy (2), (prze)sławny (7), starodawny, stary, wielebny (5), wielki (4), wierny, zabity (2), zacny (3); męczennik dla wiary pańskie; męczennicy niezliczeni (3), pomordowani, rozliczni; Bog męczennikow, chory, ciała (13), cierpliwość (2), cnoty, cuda, cześć (2), dobrodziejstwo, dokonanie, dusze (4), dzień (14), groby (10), hufce, kości (5), koŃcioł, krew (25), krolowa (3), męczeństwo, męka, męstwo (3), miłość (2), modlitwa, nadzieja, należenie, obchod, pamiátká (7), pobicie, pociecha, przeniesienie, przyczyna (3), relikwie (3), sława (2), stałość, Ńmierć (9), Ńwiadectwo (2), Ńwíęto (7), wojny, wojsko, wyznanie (2), zasługa (wysługa) (4), zastępow, zwycięstwo (2), Ńywot (9); cierpieć jako męczennik, Ńkonać (2), umrzeć (2); jako męczennika zabić (2); męczennika mordowác, podnosić, Ńwíęcić, targać, uczcić (3), ukoronowác, zabijać; (po)Ńwíęcić za męczenniki (2); męczenniki (1) poŃwíęcić.

Wyrażenia: »błogosławiony męczennik« (6): krzyŃem Ńwíętym [!] [...] błogosławieni męczeńnicy/ wŃytki chytroŃci y okrucieńŃtwá Tyránnow przemogli. *SkarŻyw* 399, 120, 147; *LatHar* 437, 440, 562.

»męczennik boŃy, Boga« [szyk 9 : 1] (9 : 1): *MurzNT* 76; *RejPos* 21; *WujJud* Nn4; *RejPosRozpr* c3; *SkarJedn* 136; *SkarŻyw* 328, 357, 374, 576; Wielebny męczenniku BoŃy/ Wacławie/ przyczynífię o grzechow náłznych odpufzczenie *LatHar* 421.

»męczennik (Pana, Pana Jezu) Chrystusow, Chrysta Pana, Jezusow (a. Jezusa Chrystusa), w Chrystusie« [szyk 22 : 6] (20 : 5 : 2 : 1): *KrowObr* 25, 132, 234; *RejAp* 140, 142, 143; *CzechRozm* 49v; okrutná nędzę Męczennik ChríŃtuŃow ćierpiał. *SkarJedn* 303, 198, 322, 324, 394, d6v; *SkarŻyw* 328, 341, 342, 352, 373 (9); Czynić tedy y poŃtępowác tak przeciw nieprzyacielowi íwemu będą

iáko czynił Stefan pierwszy męczennik Christá Páná z nieprzyjacióły fwoimi *CzechEp* 10; *LatHar* 330, 473; *WujNT Apoc* 17/6, s. 878, 885.

»męczennik krześcijański« (2): Rozkazał był y rozełtał piárze po fwiecie fzukác á wywiadować fie o ciáloch fwiętych męczennikow krześciánfkich *BielKron* 152, 153.

»męczennik pański« (3): *RejAp* 168v; Przez moc Bożą męczennicy páńfcy/ przy fprawách ludzi żywych bywáią *BiałKat* 156; *LatHar* 428.

»pierwszy (a. napierwszy) męczennik« [o św. Szczepanie] [szyk 16 : 1] (17): *BielKron* 139, 140v; *RejPos* 21, 21v [2 r.], 21v źp; Szczepan święty piérwzy po Wniebowftąpieniu Páńfkim męczennik/ prosił zá óny/ kthórzy go kámionowáli. *BiałKat* 213v; *RejPosWstaw* 22v źp; *CzechRozm* 49v; *SkarŻyw* 583; *CzechEp* 10; *LatHar* ++4v, 100, 330, 443; *WujNT* 292; Wyrzucał niekiedy ná oczy Pan Kryftus/ y pierwszy Męczennik iego Szczepan ś. zákámiáłym Zydom/ iż zakon Boży przyięli od Moyzelzá *PowodPr* 27.

»święty męczennik« [w tym: „święty” określa może imię (20)] [szyk 113 : 29] (142): *OpecŻyw* 180v, 185, 187v; *OpecŻywPrzedm* C3v; *TarDuch* D6; *KromRozm I* F4, L2v, O3v; *MurzNT* 76; *KromRozm III* F4v, N6v, O, P6v; *KrowObr* 89v, 229v; [papieź Klemens] fiedm piárzow rozełtał po fwiecie/ áby fpiłowáli żywoty fwiętych męczennikow. *BielKron* 148v, 152, 153, 471v; *RejAp* 49v, 56v, 143 [2 r.], 175v; *HistRzym* 109v; *RejPos* 21v, 24 [4 r.], 24v [3 r.], 222, 336v (13); *BiałKat* 338; *KuczbKat* 185, 190; wierze/ że krew oná fwiętych Męczennikow Angielfkich otrzyma wrychle Oyczyźnie fwoiey wybáwienie y wyfwbodzenie/ od tych Sekt y hániebnych błędow. *WujJud* 2, 52v, 60v, 114v, 188v; *WujJudConf* 153v; *SkarJedn* 4 [2 r.], 32, 90, 94, 97 (9); A rzeká [...] ciáło męczeńniká świętego iufz vmárle/ ná ieden kámień wynioflá *SkarŻyw* 403, A3v, A5v, 62, 74, 75 [2 r.] (28); *NiemObr* 99, 120, 174; *ReszPrz* 7, 18 [3 r.], 21 [2 r.], 33, 43, 53; Bądź pozdrowiona podporo fwiętych Męczennikow *LatHar* 39, 17, 48 [2 r.], 57, 101, 124 (17); *KołakSzczęśl* D; *WujNT* 17 marg, 99 [2 r.], 103, 187, 234 marg (23); *SkarKaz* 418b, 419a, 454a, 635b; *SkarKazSej* 674b.

»żywoty [= życiorysy] męczennikow« (4): *BielKron* 148v; Análtáfius święty żywoty męczennikow czytáiąc/ z kłaftorá fzukác śmierci dla Chryftufa wybieżał *SkarŻyw* A3v, 74, 161.

Zestawienia: »czterdzieści męczennikow« (6): *WujJud* 61v; O czterdzieści Męczennikách kazanie S. Bazyliufzá wielkiego *SkarŻyw* 206, 46 marg, 207 źp; *LatHar* 440, 441.

»święci młodziankowie męczennicy« (1): O SS. Młodziankach męczennikách. *LatHar* 444.

Szeregi: »apostoł(owie), (i) męczennik (a. męczennicy)« [szyk 8 : 1] (9): *KrowObr* 89v; Iuż teź oni ptałzkowie domowi iego Apoštołowie y Męczennicy iego/ [...] tákże fá pobići á pomordowani *RejPos* 240v, 60; *SkarŻyw* 516, 575 marg; *LatHar* 330; *KołakSzczęśl* D; *SiebRozmysł* L; *SkarKaz* 417b. [*Ponadto w połączeniach szeregowych* 26 r.].

»męczennik, (i, a) biskup (a. arcybiskup)« [szyk 11 : 11] (22): *KromRozm II* c2, q; Cypryan S. teź męczennik á bifkup Kártáinfi [...] co piífse o yedności kołcyoła/ á o Pyetrze/ wyfłeyeś flyflá *KromRozm III* Ov; *OrzQuin* L3v; *WujJudConf* 153v; *SkarJedn* 112; *SkarŻyw* 352; *LatHar* +6v, +7, ++5, 57, 252 (11); *WujNT* 103, 349, 429, 623 marg. [*Ponadto w połączeniach szeregowych* 5 r.].

»(nie tylko) dziewice (ale) i męczennicy« (2): Tá k zdomu nierządneho/ nie tylko dziewice ále y męczennicy pochodzili. *SkarŻyw* 342, 341 marg. [*Ponadto w połączeniach szeregowych* 5 r.].

»męczennik i (albo) kapłan« [szyk 2 : 1] (3): *BielKron* 153; A ieŕli cbcemy obcowánié z męczenniki y z kápłany Bożymi mieć/ náŕláuymy ich cnot. *BiałKat* 148v; *SkarŻyw* 352. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 2 r.*].

»męczennicy i konfesorowie« (2): Ták y dżifiefzy kacyrze żądło ŕwoie iádowite/ ná Pánę naświétfzå Mátkę zbåwicielå náŕzego obroćili/ låiåc/ bluźniåc/ przeklinåiåc/ on ŕwiéty á niepokalány ŕynå Bożego przybytek/ tåkże y inŕze ŕ. Męczenniki y Confefory *ReszPrz* 43; *LatHar* 654. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 5 r.*].

»męczennik i (albo) męczenniczka« (2): *Murm* 2; [ŕw. *Małgorzata*] Czytåiåc żywoty S. Męczennikow/ y Męczenniczek/ wielce krew ŕwoię rozlać/ zå Pånå ŕwego prágnęłå *SkarŻyw* 161.

»papież, (i) męczennik« [szyk 11 : 3] (14): *KromRozm III* P6v; A ten zwycåy potym/ który nieiåko iuż wftawał/ Anåkletus Papież y męczennik S. poniekad odnowił *KuczKat* 185; *WujJud* 159v; *SkarJedn* 94, 124, 394, d9; *SkarŻyw* A5v, 602; *LatHar* 124, 126, 252, 356; *WujNT* 288.

»prorocy i męczennicy« (1): [*Jeruzalem*] ŕzpetni było oblane y ofårbowåne krwiå Pånå ŕwego/ y ŕwiétych Prorokow y Męczennikow iego. *RejAp* 175v. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 11 r.*].

»męczennik, (abo) ŕwiadek« (2): Protomartyr, Naypirwŕzy ŕwiadek/ Naypirwŕzy męczennik/ któri dla ŕwiådectwå/ To yeft wyznawånia wiåri Krzeŕciañskiej ŕmierć podyåł. *Måcz* 327d; *WujNT* 488 *marg.*

»ŕwiéci i (a) męczennicy« (7): *WróbŻołt* I6v, O6; Aby Rzym był onym Båbilonem wielkim [...] y niewiaftå/ ktora ŕie opilå Krwie ŕwiétych/ y krwie męczennikow Pånå Kryŕtuŕowych. *KrowObr* 25, 132, 234; *RejAp* 154v; *WujNT* 878. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 10 r.*].

»nie tylko męczennicy, ale i wyznawce« (1): nietylko męczennicy/ ale ij wyznåwce wiary [...] w ŕmutkoch przeciwnoŕciach wielkå mieli cirpliwoftz. *OpecŻywPrzedm* C3v. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 11 r.*].

Iron. O zakonnikach, których zachowanie odbiega od norm życia ascetycznego (1): Azaŕ to wŕzytko ŕwiéci co chodzå w kåpicy/ Doŕyć też męczennikow naydzye y w piwnicy. *RejWiz* 141v.

Przen: Człowiek, któremu źle się dzieje (1) : Y coŕz ŕie wzdy iuż daley zemnå ma dziać nędznikiem Y dłufoŕz tak na ŕwecie mam być tym męczennikiem *RejJóz* 16.

a. *O zabitych i prześladowanych za wiarę w Starym Testamencie [w tym: w połączeniu z imieniem* (4); *imię + męczennik* (2), *męczennik + imię* (2)] (6) :

Wyrażenie: »pierwszy (a. napierwszy) męczennik« [o *Ablu*] (3): *BielKron* 3; Tåki był Abel poczåtek koŕciołå Bożego z Iådåmå: który ŕię w krwi y w ćirpliwoŕci na tym pierwŕzym męczenniku fundował. *SkarŻyw* 268; *NiemObr* 3.

Szeregi »męczennik i prorok« [szyk 2 : 1] (3): Abowiem przekłety ieft (mowi Hieremiaŕz męczennik y Prorok) który ŕłużbę Pånŕfkå odpråwia zdrådliwie. *LatHar* +10, 247, 325.

b. *Człowiek, który zniósł cierpienia za wiarę chrześcijañskå nie zakoñczone ŕmierciå, zwane bezkrwawym męczeństwem* (1) :

Wyrażenie: »męczennik bez krwi« (1): Wktorych [*niewczasach*] przez ŕzeŕc låt/ iåko męczennik bez krwi trwåiåc/ y dłuŕgie męczeńŕtwo ćierpiåc [ŕw. *Niceta*] ŕmierci ŕię Tyrånå one⁸⁰ doczekåł. *SkarŻyw* 300.

c. *W funkcji nazwy dnia kościelnego (187)* : Ewangelia ná dzień ktorego Męczenniká. *WujNT* 42 marg, 42 marg, 356 marg, 366 marg, 772 marg, 776 marg (10).

W połączeniu z imieniem [imię + męczennik (126), męczennik + imię (3)] (129): [list] yefth pyszan a dan wkrakowye wnyedyzelya blyszą przed swyąthym Wawrzynczem. Mączennykyem *MetrKor* 34/135v; *Goski* A5 [2 r.], A6, A6v [2 r.], A8 [3 r.], A8v (16); gdy było święto męczeńniká Prokula: mąż zacny Fortunatus [...] prosił pilnie Bonifacyufzá/ áby potym [...] w dom fię iego ná danie błogofławieńftwá fklonił. *SkarŻyw* 497; *LatHar* ++ [4 r.], ++v [2 r.], ++2 [5 r.], ++2v [6 r.], ++3 [6 r.] (61); *WujNT* 706 marg; Dan ná Wálnym Séymie Krákowfkim/ w dzień Świętego Fábiana y Sebáltiana Męczenników/ Roku pánfkiego 1532. *SarnStat* 195, 259. Cf *Szeregi*.

W połączeniu: imię + towarzysze (a. synowie, a. dziatki) (jego) (25): Máryufzá/ Marthy/ y dziatek ich męczeń. *LatHar* ++; *Symphorozy*/ y 7. fynow iey mę. *LatHar* ++4; Hippolitá z towáryfzami męczeń. *LatHar* ++4v, ++, ++v [2 r.], ++2, ++2v, ++3 (24); *SarnStat* 259.

W połączeniu z przymiotnikiem od nazwy miejscowej [przymiotnik + męczennik (11), męczennik + przymiotnik (3)] (14): Alexándryífkich męczennikow/ w pośludze zápowietrzonych/ zmárłych. *LatHar* ++v, ++v [3 r.], ++2 [7 r.], ++2v, ++3, ++3v.

W połączeniu z liczebnikiem głównym [liczebnik + męczennik (12), męczennik + liczebnik (10)] (22): 10000 rycerzow y męczeń. *LatHar* ++3v; O dzieśiáci tyfięcy męczennikách. *LatHar* 441, ++, ++v [2 r.], ++2 [6 r.], ++3, ++3v (16). Cf *Zestawienia*.

W charakterystycznych połączeniach: dzień [ktorego] męczennika (14), święto (4).

W charakterystycznej konstrukcji: G bez rzeczownika nadrzędnego (167).

Wyrażenia: »błogofławionych męczennikow« (1): Dan w Krákowie w dzień błogofławionych Męczenników Dyonizégo y iego towáryfzów [*die Beatorum Martyrum Dionisii et sociorum eius JanStat* 1123]/ Roku pánfkiego 1534. *SarnStat* 259.

»męczennika napierwszego« (1): Szczepaná męczenniká napierwżego. *LatHar* ++6v.

»świętych męczennikow« (2): Ewangelia ná dzień wiela ś. Męczennikow. *WujNT* 279 marg, 706 marg.

Zestawienia: »czterdziestu męczennikow« (1): Czterdziestu męczennikow Ormiánfkich. *LatHar* ++2.

»dwunastu braciej męczennikow« (1): dwunafu bráciej męcz. *LatHar* ++5.

»piąci braciej męczennikow« (1): piáci bráciej męczeń. Pátr: Polfk. *LatHar* ++6.

»siedmi braciej męczennikow« (3): 7. braciej mę. *Goski* A10v; *LatHar* ++4, ++5v.

Szeregi: »biskupa i męczennika« [zawsze w połączeniu z imieniem] [szyk 13 : 12] (25): *LatHar* ++ [2 r.], ++v [3 r.], ++2, ++2v, ++3 [2 r.] (21); Lekcia w dzień S. Ignácyufá Bifkupá y Męczenniká. *WujNT* 550 marg, 759 marg, Vvvvv3v; *SarnStat* 1071.

»męczennika i kapłana« [zawsze w połączeniu z imieniem] [szyk 1 : 1] (2): Lucyaná męczenniká y kápłaná. *LatHar* ++, ++3v.

»papieża i męczennika« [zawsze w połączeniu z imieniem] (20): Higiniufzá Papieżá y męczenniká. *LatHar* ++, ++, ++2v [3 r.], ++3 [4 r.], ++3v, ++4 [2 r.] (20).

α. *O zabitych i prześladowanych za wiarę w Starym Testamencie [w tym: w połączeniu z imieniem (3)] (4) :*

Zestawienie: »siedmi braciej Machabejczykow męczennikow« (1): Więzienie S. Piotrá/ y siedmi bráciej Máchábeyczykow mę. *LatHar* ++4v.

Szereg:»proroka i męczennika« (3): Amofá Proroká Ítározakonnego/ y męczen. *LatHar* ++2, +2v, ++4.

MP